نمره ۲۷۹ ایکنجی دوره

۴شنبه ۳۰مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیده	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

آذربایجان

مدیر:
اسماعیل شمس

اداره‌سی‌نین محلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سی‌نین اورقانیدیر

اداره‌لرده صرفه‌جولیق اولونمالیدیر

کئچمیش دوره‌نین شوم اثرلریندن بیری اداره‌لرین گوندنگونه گئنیشلنمه‌سی و اداره ایشچی‌لری‌نین آرتماسی ایدی. بونونلا برابر تجربه‌ده گوروبور ایدی که اداره‌لر گئنیشلندیکجه ایشلر داها‌ست وداها پیس صورتده جریان ائدیر، خلقین ایشلری یئرده قالیر و بیر چوخ ناراضیلیقلارا سبب اولوردی.

بئله‌لیکله بیلدیگیمیز کیمی اداره‌لرده بویوک بیر عده یه هئچ بیر ایش گورمه‌دن یئرسیز اولاراق حقوق وئریلیر و بودجه‌نین بیر چوخ حصه‌سی بو کیمی ایشچی‌لرین حقوقینی اوده‌مک ایچون مصرف اولونوردو. خلقه فایدالی اولان معارفی، صنعتی و فلاحتی موسسه‌لری وجوده گتیرمک یاخود گئنیشلندیرمک ایچون بودجه کفایت ائتمیردی.

دیمک اولار که کئچمیش دوره‌ده‌کی اداره تشکیلاتلی اؤلکه‌نین جمعیتین عده‌سی و یا اقتصادی وضعیتیله مقایسه اولونورسا معاوم اولور که اداره تشکیلاتی متناسب اولمیان بیر صورتده توسعه تاپیب، نتیجه‌ده اداره ایشچی‌لرینه مخصوص اولان بودجه نهایت درجه‌ده آرتیب، خلقین اوزرینه آغیر بیر یوک کیمی قویولموشدور. بو آغیر بودجه گرک دولتین عایداتی یعنی اقتصادی جهتدن ان آغیر سایلان بیر ملتدن جمع اولونموش مالیاتلا اوده‌نسین. و حقیقتده بو فقیر ملت آغیر بیر مالیاتا متحمل اولورسا آنجاق بو مالیات فایده‌سیز یره، خلقین اقتصادی، فلاحتی و مدنی ترقیسینه یاردیم ائتمه‌ین بیر یئره خرجلنسین.

اداره‌لرده حتی هر کیچیک عضوین تکجه بیر اوطاقدا اوتورماسی، اونون ایچون آیریجا تلفون، قوللوقچی، یاناجاق و ایشیق مصرف اولونماسی معناسیز بیر ایش اولوب، بو آغیر بودجه، خلقین اوزرینه تحمیل اولونور حالبوکه ایکی، اوچ نفر بیر اوطاقدا ایشله‌دیکده همان ایش گورولور نهایت اوندان بو اندازه اولان بودجه‌نی یاخشی لازمی یره مصرف ائتمکده ممکن اولور.

هابئله اداره ایشچیلریمیز بیر آز فداکارلیق ائدیب کئچمیش دوره‌ده معمول اولان وقت کئچیرمک مسئله‌سینی یادلاریندان چیخاریر سالار اولا بیلر که ساعتلارجا بوش قالان اوزون

اوزادی اداره تشکیلاتیمز خلاصه‌سین و بیر نفر ایکی، اوچ و بلکه ده‌نچه نفرین ایشینی اداره ائتسین. وقتارینی بوش یئره کئچیرمه‌سین، آنجاق آی باشندا حقوق آلماغی گوده‌ن ایشچی‌لرده خلقه استفاده وئره‌ن باشقا توسعه‌لرده ایش وئریلیب اونلاردان لازمی قدر استفاده اولونسون. بو، آنجاق اداره ایشچی‌لری‌نین خلقه و حکومتینه علاقه‌مند اولماسی، چتین ایشلره دوزمک، حقوقین آز اولدوغنا یاخود ایشین آغیر اولدوغنا باخمیاراق صمیمیت ایله چالیشمالاری نتیجه‌سینده ممکن اولار.

بونونلا برابر اولا بیلر بعضی اداره ایشچی‌لری تاپیلسین لار که حقوقیم آزدر دییه بو طرفه، او طرفه تعقیب ائتمکه گیریشیب عین حالدا نه قدر فوری و قوتی ایش اولورسا اولسون حاضر اولمایئنلار که بیر دقیقه‌ده اولسا آرتیق وقت صرف ائتسینلر و حتی اداره وقتینده‌ده بیر قسم ال سوروندور مکله وقت کئچیرسینلر.

تاسفله دییه بیلریک که بو کیمی ایشچیلر داها ائندی خلقیمیزه لازم دگیلدر. خلقیمیز اوزون مدتلر بویو کئچمیش حکومتلرین خائنانه سیاستلری نتیجه‌سینده باشقا قسمتلرده‌کی کیمی اقتصادی جهتدن نهایت درجه‌ده گئری قالدیقدان صونرا بیر نجه آیدان بری اوز حکومتی الده ائتمیشسه لاکن هله اقتصادی چتینلیکلردن قورتارمامیشدیر. بو چتینلیکلردن قورتارماق ایچون هر فرده فوق العاده قناعت ائتمک و سون درجه‌ده چالیشماق لازمدر.

بونا گوره‌در که آذربایجان ایالتی انجمنی بودجه‌لره تجدید نظر ائتمکده‌دیر. ایالتی انجمنی بودجه‌لرین آرتیق درجه‌ده قناعت و صرفه‌جولیق ایله خرجلنمه‌سینی نظره آلاراق فایداسیز و خلقیمیزه تحمیل اولان خرجلری بودجه‌دن سیله‌جکدیر بونا بناءً بوتون اداره رئیسلریمیزده یاخاردیقجا بودجه‌لرینده صرفه جولیق گوسترملی و بو ترتیبله بودجه‌دن لایقینجه خلقین خیرینه استفاده ائتملیدیرلر.

ایش سیزلره له وسیله ایله اولورسا اولسون اداره‌لرده یئر وئرمک هئچ ده دوز گورون دگیلدیر. چونکه ایش سیزلرین عده‌سی ظاهرده آزالیرسا لاکن اونلارین بودجه‌سینی قو-

دمک ایچون آغیر مالیاتلار قویولماسی ایجاب ائدیر. آیدین درکه بو ترتیبله خلق داها آرتیق اقتصادی چتینلیکلره دچار اولور.

حالبوکه بودجه‌ده صرفه-

جولیق اولورسا دولت (خصوصا ایش و زحمت اداره‌سی) امکان تاپابیلر که اقتصادی و صنعتی موسسه‌لر وجوده گتیرمکله ایش سیزلره ایش وئرسین و هم‌ده خلقین اقتصادی قدرتینی آرتیرسین.

رهبر روزنامه‌سیندن

ترکیه‌نین
سووئت اتفاقی و متفقین علیهینه
آلمانیا ایله همکارلیق ائتمکی خصوصندا مهم مدرک و سندلر الده ائدیلمیشدیر.

سراج اوغلو دئمیشدیر: «هر بیر ترک آرتیق شوق و صبرسیزلیکله سووئتلرین محو و یوق اولماسی‌نین طرفداریدیر!».

عصمت اینونو معتقد ایدی: «اگر انگلیسلر ترکیه‌یه کمک ائتسه‌لر ترکیه قارا دنیزده آلمانیلر سووئتلرین جنوب جناحنی اله گتیرسین».

ترکیه ارکان حربی‌نین معاونی هیتلر آلمانیاسیندان نوتری نه‌جور اوره‌کی یانیردی؟

موسکوا (تاس) - ویکتوروف آلمانیانین ترکیه ده‌کی سیاستی خصوصندا مدرک و سندلر اله گتیرمیشدیر. همان مدرکلری اوخوجولارین نظرینه یئتیریریک:

او مدرکلرین جمله‌سیندن آوغوستین ۲۷ سینده ترکیه‌ده‌کی سابق آلمان سفیری پاپئنین، سابق ترکیه باش وزیری سراج اوغلو ایله آپاردیغی دانیشیقلاردیر. بو دانیشیقلاردا ترکلرین سیاسی ایشلری مطرح اولونوبدور.

فن پاپن اوز دولتینه یوللادیغی گذارشده یازیر: ترکیه‌نین عمومی وضعیتی باره‌سینده منیله ترکیه باش وزیری آراسیندا اولان مذاکره‌لر اثناسیندا، باش وزیردن سووئت اتفاقینا نسبت نظریهلرین سوروشدوم، باش وزیر جواب اولاراق دئدی: من سیزین سئواللریدان آرتیق خوشلاندیم و ایندی ایسته‌کی جهتدن بو سئوالا جواب وئره‌بیله‌رم اولاجی بیر نفر ترک اولماق طریندن و دیگری بو اؤلکه‌نین باش وزیری اولماغیم لحاظیدان هر بیر ترک آرتیق شوق و صبرسیزلیکله سووئتلرین محو و یوخ اولماسی‌نین طرفداریدر!

سووئت اتفاقی‌نین آلمانیا پیشواسی ایله آرادان قالدیریلماسی دئمک اولار بیر عصر بویوندا گوروروموش بویوک آرزولاردان حساب اولونور!

حتی انگلیسلرین طرفداری اولان ترک یازیچیسی یالچین بو خصوصدا ترکلرله سوزیرمیشدیر. آلمانیا سووئت اتفاقی سینه‌سینه یالنیز بیرینجی اولاراق روسلاری محو ائتمکله خاتمه وئریب و اونوالکه ده یاشایان اقلیتلری روسلاردن

نفوذی آلتیندان چیخاراق اونلارا اوز حقیقی منفعتلرینی تاپدیریب، دولتلرله همکارلیق ائتمک ایچون اونلاردان دعوت ائدیب وعید اسلاو روحیه‌سینی اونلاردا پرورش وئرملیدیر. روسلارین مادی و معنوی یاچاریه‌ین آرادان آپارماق ایچون ه یاندا معقداردوزگون یول توتولار.

عین زماندا ترکیه باش وزیری دیدیگی کیمی بونو آرتیریر.

لاکن ترکیه باش وزیری اولدوغوم نقطه نظریندن ترکیه‌نین بی طرفلیگینین حاضرکه قوروماسینی میزه خاطرلاتماغی لازم بیلیرم. ولی یانی چوق یاخشی بیلیردیکه بی طرفلیک پرده‌سینین دالیندا ترکیه حاکمه طبقه‌سینین تجاوز فکرلاری طرح اولونوبدور.

۱۹۴۱ نجی ایل آوغوستون ه. نده یعنی آلمانیانین سووئت اتفاقینا حمله‌سیندن بیر آز سونرا بر لینه بیر گزارش گوندریب و اورادا ترکلرین اتفاق نهضتین بارهسنده بئله یازیر: اطمینانلی و کاملا مطلع منبع‌لردن بیری سووئتلر اتفاقیندا، آلمانیانین موفقیت و غلبه‌لری‌نین تاثیری باره‌سینده بو جور اظهار ائتدی که: ترک حاکمه هیئتی ایندی ترکیه سرحدیندن خارجده یاشایان اوز وطنداشلارینین سرنوشتینه قاپاقدان داها آرتیق علاقمنددر، حاکمه هیئتی منجمله پنده ۱۹۱۸ نجی ایل پلانلارینین ده گیشیلمه‌سی قیمتلی نفت یاتاغی اولان باکینین ترک توریاغینا ضمیمه اولونماسی احتمالی آیدینلاشیر. بورادان فن پاپنین وئردیگی تذکرین دیله‌مسی وندن سیز دگل چونکه دییر: ترکیه امپریالیست محفللرینین تجاوزکارانه هدفی هرق ترک

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

« نجات ایران » روزنامه‌سیندن

ترجمه ائدن ا. ش

«چین وضعیتله تانیش اولون»

سون زمانلاردا اوز وئره‌ن حادثه‌لر، بو مملکتین وضعیتینی، گئچمیشده ژاپون اشغالی آلتیندا اولان وضعیته یاخینلادیر.

ژانویه (بهمن) آییندا باغلانان موافقتنامه‌دن سونرا، یئنی‌دن قومونیسترله دولت قوه‌لری آراسیندا ووروشما دوام ائدیر.

چین‌ده تشکیل تاپان سیاسی شورانین موافقتنامه‌سی، کاغذاوسته یازیلدی. لاکن عمله گئچمه‌دی. بو موافقت نامه اوزره قرارایدی

اردیبهشت آییندا سیاسی شوراییدن تشکیل اولسون؛ بو شورا ایندیه قدر تشکیل اولمیاراق چین ملتینین تشویشینه سبب اولوبدور.

ارتجاعی روزنامه‌لر، قومونیسترله شدید صورتده مبارزه ائدیرک، آشکار اولاراق سووئت اتفاقی علیهینه تحریکات ائدیرلر.

ایندی گرک بونون اساسی علتینی تشخیص وئرمک: چین

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

سووئت اتفاقیندا

سووئت اتفاقینین بوتون نقطه‌لرینده هوا یسما گونی متانتیله طنطنه‌لی بایرام کئچیریلمیشدیر.

بو جشنده سووئت اتفاقینین پایتختی موسکوا شهرینده سووئت اتفاقی عالملری طرفیندن یئنی اختراع اولونموش طیاره‌لرین اوچوشی نمایش ائدیلدی.

ژاپونیادا

ژاپونیادا دولت طرفیندن توزیق خصوصیندا قبول اولونان بیر نامه ژاپون قومونیستلری و آزادیخواهلاری طرفیندن شدتلی صورتده تنقید اولونوب و دئمیشلر که بو برنامه فقط فئودالیزم قالیقلارینی تقویت ائتمکله کندچیلرین حقوقلارینی آرادان آپارماقدیر.

هندوستاندا

رویتر مخبری، کلکته‌دن خبر وئریر که، اورادا اعتشاش دوام ائتمکده‌دیر.

اوتین ۱۹ ـ ندان حکومت نظامی اعلان اولونوب عین زماندا الله آباددا دا اعتصابلار باشلانیبدیر.

یوگوسلاویادا

یوگوسلاویا خارجی ایشلر وزارتی طرفیندن انگلیس و آمریکا دولتلرینه بیر یادداشت گوندریلیبدیر بو یادداشتدا دئییلیر که انگلیس و آمریکا اشغالی آلتیندا اولان منطقهلرده اونلارین نظامی مامورلاری اورالاردا اولان فاشیست قوه‌لریله بیرلشیب یوگوسلاویا تبعه‌لرینه اذیت ائدیرلر.

بو باره‌ده نئچه دفعه اخطار اولونوبسادا لاکین، ترتیب اثر وئریلمه‌ییب یوگوسلاویا خارجی ایشلر وزارتی اوز تبعه‌لری‌نین حقوقیندان مدافعه ائتمکدن توتری بو یادداشت توسطیله او مامورلارین یارامازعملرینه سون قویولماسی طلب ائدیر.

آلبانی‌دا

یونان دا اولان سلطنتی طلب و فاشیست قوه‌لری آلبانی سرحدلرینده ماجراچیلیق توره‌دیرلر سون گونلرده همین ماجراجولاردان بیر دسته‌سی آلبانی سرحدلرینده اولان «گیتا» ماغیندا آلبانی پوستینی محاصره ائدیرلر.

آتش آچمیشلار.

لاکین آلبانی مامورلاری اونلاری گئری اوتورماغا مجبور ائتمیشلر.

قانادادا

قانادادان گلن خبره گوره قانادا کارگرلاریندن ۱۵ مین نفری اعتصاب ائدیبدیر.

((اوتاوا)) روزنامه‌لریندن بیریسی یازیر که، قانادا کارگرلرینین وضعیتینده تجدید نظر اولماسا، قانادا آغیر صنایع ترله اوغرایاجاق.

اعتصابلار گیت ـ گئده شدتلنیر.

پولاد، شیمی، توخوجولوق، الکتریک و باشقا کارخانه‌لرین ایشچیلری ایشدن ال چکیب اعتصابا قوشولورلار. اونلارین تقاضالاری ایش ساعتلرینین اسکیلمه‌سی و کارگرلر اتحادیه‌لرینین تامین اولونماسی‌دیر.

بو اعتصابلاردا «بحریه‌چیلر» ۱۲ ساعتلیک ایش ساعتیندن ۸ ساعته موفق اولموشلار.

کلکته‌ده وضعیت

لندن رادیوسی خبر وئریر که، دونن گون اورتادان سونرا علی کلکته‌ده آغیر وضعیت دوام ائتمیشدیر. بیر چوخ منطقه‌لرده توپلاشمیش جماعتی داغیتماق ایچون پولیس اونلاری گولله‌یه باسمیشدیر. حربی مریضخانه‌لردن بیرینه ۶۴ یارالی گتیریلمیشدیر. هندوستان ملی کنگره فرقه‌سینین «پنداله» تشکیلاتینین رهبری، «نیرویا» و فرقه‌نین آیری باشچیلارینا وئردیگی تلغرافدا خبر وئریر که، وضعیت گیت ـ گئده پیسلشیر.

رویتر خبرگزارلیغی کلکته‌دن خبر وئریر: «ایسترن ـ اکسپرس» روزنامه‌سینین وئردیگی خبره گوره کلکته‌ده سون ایکی گونده‌کی حادثه‌لر زمانی هموسیله ۶۰۰ نفر اولن و ۲۵۰۰ یارالانان اولموشدور.

هلندده

هلندین «هرونیگن» شهرینده بین‌المللی شطرنج مسابقه‌سینین بیرنجی دوری باشلانمیشدیر بیرنجی مسابقه‌ده یوگسلاویا، سووئت سیبارستان، سوئد و آمریکا شطرنج اویونچولاری حرکت ائدیبلر.

چین وضعیتله تانیش اولون

انجیر صمدزاده

مرتجعلری ژاپون تسلیم اولدیقدان سونرا مساعد شرطلردن استفاده ایتدیلر. بونلار، آمریکا دولتینین کمکیله، چینین بوتون نقطه‌لرینه قوشون گوندردیلر و بو قوشونلار دمیر یول و یاخدا یوللارین تقاطع نقطه‌لرین که انقلابی قوشون و پارتیزانلار اونلاردان استفاده ایدرلر اله گتیردیلر.

چین دولتینین قوشونلاری آمریکا اسلحه‌لریندن استفاده ایدمرک ثوز عملیاتلارینا ادامه ویرمگه باشلادیلار.

چین مرتجعلرینین امیدی یالنز خارجی مرتجعلره باغلیدیر. بوتون ایچون ثوز مواضعلرینی حمله‌یه مساعد گورورلر.

ژاپون امپریالیسمینین شکستیندن سونرا چین مرتجعلری گنشری اوتورماقا مجبور قالدیلار و نتیجه ده ۱۹۴۶ نجی ایلین ژانویه آییندا چاره سیز اولاراق قومونیستلریله موافقتنامه باغلادیلار.

لاکن موافقتنامه‌دن بری اوز ویرمن حادثه‌لر گوستردی که بو موافقت سیاسی ماتوردان باشقا بیر شیئی دگل ایدی و سیاسی شورانین قرارلاری یوخ وعده‌لر ایدی.

موافقتنامه ده قرار آلینمیشدر که بوتون دموقراتیک فرقه‌لرین اشتراکیله چینده موقتی دولت تشکیل اولسون و قانون اساسیده تجدید نظر عمله گلسین. بو تصمیم لری چین دولتی، «کمین تانگ» فرقه سی و باشقا حزب لر، چین ملتینین صلاحینا گوروب، اونلاری اجرا ایتمگه حاضر اولدیلار.

لاکن موافقتنامه باغلاندیقدان سونرا «کمین تانگ» فرقه سی ثوز سیاسی خط مشیینی تغییر ویردی نتیجه ده وضعیته نسبت چین ملتینین خوشبینلیگی بدبینلیگه عوض اولدی.

بوندان علاوه «کمین تانگ» فرقه سنین اجرائیه قومیته سی مارس (فروردین) آییندا بو موافقتنامه‌نی اعتبارسیز بیلدی.

بونون علتینی بیلمک چوخ آساندر:

«کمین تانگ» فرقه سی ظاهرده بو قرارداد ایله موافق ایدی، لاکن بیر آز سونرا اونون ان اساسی هرطلرین آرادان آپاردی و بو عملین نتیجه سینده چین دموقراتلاری آییلیب، وضعیتی دقتایله تعقیب ایتمگه باشلادیلار.

«کمین تانگ» فرقه سنین مرکزی قومیته سنین شوراسیندان سونرا قومونیست فرقه سی لیدری «چوئن لای» بو راپیه‌نی منتشر ایتدی: «بو شورا بیزی مایوس ایتدی چونکه، «کمین تانگ» فرقه سنین تصمیملری سیاسی شورانین قرارلارینی لغو ایدیر.

بو ایش تعجب ایتملی دگل چونکه سیاسی شورانین قرارلاریله مخالف اولانلار «کمین تانگ» فرقه سنین شوراسیندا مخالف تصمیلر آلدیلار لنا تعجب بوراداد درکه سیاسی شورا و «کمین تانگ» فرقه سنین قومیته سی هر ایکیسی «جیانکایچیک» ین ریاستیله تشکیل اولوب. لاکن ایکی متضاد تصمیم آلیبدر.

چینین دموقراتلار اتحادیه سی ده چوئن لاین بیانیه سی کیمی بیر بیانیه صادر ایتمیشدر. بو بیانیه‌ده دیلیر که: «کمین تانگ فرقه سی یئنی دولتین تشکیل تاپماسینی یوباتدیرماقلا، باشقا فرقه‌لرین اشتراک شرطلرینی تغییر ویرمک ایستهییر.

مرتجعلرین جسارتی گوندن گونه آرتماقدادر.

«کمین تانگ» فرقه سی حاکم اولا. اولا مرتجعلرین یاراداجاقلاری یئنی مسئولیتین بوینونا آلماییر بو وضعیته بئله «کمین تانگ» فرقه سی مملکت ایشلرینین اصلاحینده ثوز کفایت سیزلیگینی اقرار ایتمیه‌رک هر تظاهره مسائل و نارنجک ایله جواب ویریر و قان توکمکدن ال چکمه‌ییر.

بو مسئله ده چونکینگین مرکزی دولتیده توزوینی‌اجر گوسترن بیر صورتده که «کمین تانگ» حزبینین بیرعده باشچیلاریندان‌دا مرتجعلری نهایت سیز جسارتلریندن حمایت ایدیر.

چینین قومونیست فرقه سنین صدری «چوئن لای» ثوز بیانیه سینده بئله اظهار ایدیر: «مسئله‌نین اشکالی بوراداد رکه، ملتی آلداتماق اولارمی؟

آزادلیق و صلح دن مملکتده بیر اثر اولماییا. اولمایا ملته ثابت ایده بیلریک که مملکتده صلح و آزادلیق حکمفرمادر؟

بیر حالدا که وضعیت گونی-گوندن قاراقیلاشماقدادر بیز ملته اثبات ایده بیلریک که وضعیت عادی حالا قاییدیبدر؟»

هابئله اضافه ایدیر که: «اگر ایشلر کمین تانگ فرقه‌سنین مرکزی قومیته سی شوراسنین دستوریله عملی اولسا وضعیت بو گونده کیندن ده آرتیق وخیم اولاجاقدر.

چوئن لاین دیدیگی بو گون عملی اولور:

چین وضعیتی بیر بئیلیک گورونمه بییر. سیاسی شورا ایسه تشکیل تاپدیقدان سونرا مثبت نتیجه‌لر آلا بیلمه‌دی و قومونیست حزبی بو شوراده شرکت ایتمه‌دی. سون گونلرده منچوریادا قانلی ووروشمالار اوز ویره‌رک مینلرجه سرباز ئولمیشدر و طیاره‌لرین بمب توکمکلری نتیجه سینده مینلرجه‌غیر-نظامی شخصلره صدمه یئتیشمیشدر.

روزنامه‌لرین یازدیغینا گوره «موکدن» ده، «سینگ کای» دا، «هاتگنون» دا و «تیگکودا» دا قانلی مبارزه‌لر ادامه تاپماقدادر.

مرکزی دولت ایسه گنشتا ایچون منچوریایه قوشون گوندریر.

منچوری اهالیسی آزادلیق و استقلال تشنه سیدر بونلار بو گون ۱۵ ایل ژاپون امپریالیسمینین اسارت زنجیری آلتیندا اینله دیکدن سونرا آزادلیق و استقلال ایسته‌یرلر. لاکن بو مقدس نهضتی چین مرتجعلری مرکزی دولته خیانت ایتمک آدلاندیریب و هیچ نوع حقه بازلیق و قان توکمکدن چکینمه‌ییرلر.

بویوک یازیچی ایلیا اورنبورگین یازیلاریندان | ترجمه ایدن: حبیبزاده کوپور

«رهبر» روزنامه سیندن

آمریقا «دموکراسی» سیندا برده لیک

(دوقتور میاسبولین بیانیه‌سی مناسبتیله بومقاله‌دن معلوم اولور که، آمریکالین قیمه احتیاجی‌وار)

آمریکا نین بوتون جنوب ایالتلرینده نژاد آیریلیغی قانونلاری موجود در.

قارالارین قطارلارلا مسافرت ایتمکلری ممنوع دگل، لاکین اونلار، قونسرو قونطی‌لاری کیمی مخصوص واغونلارا دولوب مسافرت ایدیرلر. ترامواي‌لارین دالی طرفینده قارلاردان اوتری مخصوص یئر معین ایدیلمیشدر.

قارالارا مخصوص یئرلر دولاندان سونرا، اونلاردان چوخینین منتظر و عجله ایتمسینه باخمایاراق دالان یئرلر بوش دا اولسا تراموای‌لار حرکت ایدرلر.

بونون علتی اودر که، قارالارا مخصوص یئرلر دولوب و آیری یئرلری ده‌اونلارا ویرمزلر. قارالارین آغلارین اجتماعیاتیندا اشتراک ایتمگه حقلری یوخدر. قارالار آغلارین کلیسالارینا گئده بیلمزلر حتی، اونلارین، آغلارین تیاترو و سینمالارینا گیتمه‌لری تصور اولونمالی بیر سوز دگل.

ممالک متحده آمریکانین قانونیندا، یازیلرکه، قارا و آغلیقیندان آسیلی اولمایاراق، هر بیر فردین انتخاباتیندا اشتراک ایتمگه حقی واردر. لاکین جنوبی ایالتده قارالار بوحقدن تمامیله محرومدرلار «آلابا» ایالتینین اوچ میلیون نفوسی واردر که، بوندن بیرمیلیون یوز مین نفری قارالاردر.

لاکین بو ایالتین‌رای‌ویرنلرینین سایی دورت یوز دوقسان آلتی مین نفر و قارالارین ایسه فقط دورت مین نفردر.

«بیسر سینگامین» قارالارینین سایی یوز اوتوز مین نفردن آرتیق درکه بو تعداد اوزره حق رایی لری وار در. لاکین حقیقتده بین دورت یوز نفر قارانین حق رائی وار در.

بو ایالتلر «مملکتین قانون اساسی سینی گوره» نتیجه مراعات ایتمیرلر؟

مخالف یوللارو اونلارا الطاعت ایتمه‌مک قراواندر.

انتخاباتدا شرکت ایتمگین ایکی شرطی وار در: بیرینجی، گرک رای ویرنلر مالیات ویرمه‌لیدرلر. ایکینجی‌سی «امتحان» در. رای ویرن گرک قانون اساسینی‌توگرمنه و اونی تفسیر ایتمگی باجارا، معلوم درکه، امتحان ایدنلر همیشه قارالاری رد ایدیرلر. اگر احیانا بیر یئرده قارالار مالیات ویرمیش اولالار و امتحانین عهده‌سیندن گلالر وابسته‌یه رای صندوقینا طرف گیتسیلر‌او زمان بردهلیک اصولینین حافظ لری قانونی آغاج ایله بودعوت اولونمایش رای ویرنلری ثوز ایولرینه طرف استقبالتلندیرمه‌لر.

قانون اساسی‌دن‌بیرنجه باخشی تغییر ۱۱ ایالت ((می‌سی‌سی‌پی)) ده قارالار جمعیتین یاریسینی تشکیل ایدیرلر و بونلاردا بو ایالتین جمعیتین یاریسی رای ویرمک حقیندن محروم در. بونلارین حاموسی اوتانیلمادان انجام تاپیر. بوندان، امتی شمالو ایستر سه‌ده جنوب اهالی سی کاملا مطیع در.

من ((می‌سی‌سی‌پی)) ده‌اولان وت آمریقا روزنامه‌چیلریندن بیر نتیجه سی ایله ایتدیگم صحبتیمی خاطرلادیم. اونلار، یوگوسلاو-لاردان آچیقلاری گلیک، دیبر. دیلر که، نیه یوگوسلاو دولتی محاربه‌ده آلمانلارایله همکارلیق ایتدن شخصلری رای ویرمکدن محروم ایتمیشدر، بوتون مملکتده اونلارین سایی ایگیرمی مینه یاخین در. بوراسی تعجبلی درکه، بو کیچیک مثلده اطرافیندا های‌کوی سالان روزنامه چیلر آمریقادا نتیجه میلیون‌قارالارین رای ویرمک حقیندن محروم اولمالارینی‌طبیعی امرحساب ایدیرلر. بیر صورتده که قارالار آمریقا نین آزادلیغی اوغروندا آپاریلان محاربه‌ده یاخیندان‌شرکت ایدیب، سایسز-حسابسز قوربانلار ویرمیشلر.

بو «رای ویرمک حقیندن محروم ایدیلمگین هانسی عدالتی در، یوگوسلاویادا بیر عده وطن خائنلرینین یا اینکه، آمریقادا مملکتین جنگجی دولتداران نتیجه میلیون قارالارین؟!

شمال اهالیسی یاخشی بیلرلرکه جنوبدا قارالار بوتون سیاسی حقوقدان محروم درلار، لاکین بیلمیرلر که اونلارین یاشایشلاری نه قدر تاسفلی در.

نیویورکین معروف روزنامه‌چیلریندن ((سام گرافتون)) ایله بیرلیکده جنوبی ایالتلره سفر ایدمردیث. او بورادا قارالارین کاسب کومه‌لارینی گوردکده چوخ مضطرب اولدی. ((آیا بئله‌ده بیر شئی ممکن در؟)).

((می‌سی‌سی‌پی)) نهرینین اطرافی تمامیله پانبوق مزرعه‌لریله بو یئرلر آغلارین‌در که، قارالارا اجاره‌یه ویریلر. ((ستاجرلر)) گرک محصوللارینین یاریسینی مجانی‌اولاراق مالکلره ویرسینلر و قالان یاریسینی‌دا اونلارا ساتماغا مجبوردیرلار بورادا اوغرطایلدر که، گرک قیمت ارباب طرفیندن تعیین ایدیلسین.

عین‌زماندا قارالار، بوتون احتیاجلاری اولان شئی لری گرک مالکلرینین دکانلاریندان آلسینلار. باخمایاراق، بو عملی حقوقی جهتدن اجاره‌یه اوخشایان بیر ایشدر، لاکن حقیقتده تمامیله برده‌لیک‌در (امیرلیک).

مالکلر، اونلاردان‌پانبوقلارینی آلیب عرضینده ارزاق و سایره ساتارلار. مالکلر، مزرعه‌لرینه گئدنده‌قارالارا هاخلیق تکبری گوستریب اونلارا رکیک سوزلر دیرلر.

من ایله بیر عائله گوردوم که، اونون ایلده ایکی‌یوز دولار گلیری وارایدی. او ایله‌متوسط مزرعه صاحبینه گوردوم که، کئچن ایل کیمی محصولین آزلیغیندان شکایت ایدیردی. بیشی ایولرده ایگیرمی بئش نفر یاتاییردی که بیر بیرینین قوجاغیندا یاتیردیلار.

بو اوضاع، آمریقادا معروف بیشه‌لارلار، آسانتورلار و ((آداسی))

فرقه میز

یاخشی گوستردی بو دنیاده رشادت فرقه میز
آذربستاندا قوروب ملی حکومت فرقه میز
تشنه عدالته قانزدی ارتجاعین ریشه سین
ویردی عدل و داد ایله ایرانا زینت فرقه میز
ظلم استبداد یدن ویران اولان بو ئولکه‌نی
ایلیوب ایندی حقیقت باغ جنت فرقه میز
گل آچیبدور گلشن مشروطه ایندی ئولکه ده
آرتیریب گلزار آزادلیقدا نکهت فرقه میز
محو ایدیب مظلوملارین قانین ایچن ظالملری
یئرده وئرمز ظالمه عالمده فرصت فرقه میز
قید غمدن قورتاریبدور، آذری اصلانلارین
بیرده مشکلدی گوره قید اسارت فرقه میز
ثوز مرام پاکینی دنیایه اعلان ایلدی
گون کیمی آرتیردی هر بیر یئرده عزت فرقه میز
جان و دلدن آند ایچیب یکسر سلاح آلیش اله
ایله بیر یوردونا فخرایله خدمت فرقه میز
ویردیلر آذر آینده آذریلر امتحان
گوستریبلر بیر به بیر جمله حرمت فرقه میز
نجیبدن اولسون سیزه هر لحظه آتشلی سلام
قهرمانلار دسته سی کان شجاعت فرقه میز

نجم تبریزی

معاملو فداکارلیق

ائتمه‌لهیدرلر

عزیز معلم یولداشلار! چوخ یاخشی بیلیرسیز که، ایللر بویی استبداد زنجیری آلتیندا ازیلمیش ملتین قانلی دموکراسی فرقه‌میزین رهبرلیگی آلتیندا ارتجاعی قوه‌لری ئولکه‌میزدن قوووب و آزادلیقا دوغرو گئتمگه باشلادی.

او گوندن هر ساحه‌ده بویوک موفقیتلر الده ایدیلدیگی کیمی معارف ساحه‌سینده‌ده بویوک بیر دونوش یاراندی.

بیز یاخشی بیلیریک که ۲۰ ایل ئولکه‌میزده استعماری بیر برنامه اجرا اولدوغی مناسبتیله علم و مدنیتین توسعه و انکشافیندن چوخ گیریلیک اولونوردی.

بو کیمی شوم نقشه‌لری اجرا ایتمک ایچون ارتجاع ثوز نوکرلریندن آذربایجان معارف ریاستینه تعیین ایدیردی نهایت ملی نهضتمیز او کیمی شرم عنصرلره سون قویدی.

بو گون بیز ایناما بیلیریک که، آذربایجانین معارفینین باشیندا دورانلار آذربایجان ملتینین ایچریسیندن چیخیب و آذربایجانین فداکاراوغوللاریندان در.

بو گون بیز بیلیریک که، بونلارین مدنیت و معارفین انکشافیندن باشقا بیر منظورلاری یوخدور و اولا بیلمز چون بونلار ملت قارشیسیندا مسئول درلار، بونا بناءً ایش ثوز الیمیزه کچدیگی صورتده آرتیق درجه‌ده فداکارلیق ایتملی یک.

عزیز یولداشلارم! بیز گرک فداکارلیق ایدک تا ۲۰ ایل منحوس سیاستلرو. باعثیله تمدن قافله سیندن اوزاق دوشدیگیمیز فاصله‌نی چوخ سرعتله‌طی ایدک. بیز گرک چالیشاق بوتون ئولکه میزین اهالی سی سواد بیلسین و آچیق صحیفه‌ده وسائلی راحتلیگیندن قدراوزاقدرا.

((می‌سی‌سی‌پی))، اللی‌و ساری رنگلی بیر نهردر، لاکن قارالارین درد، غصه ایله دولو روزگارلارینین شاهدی‌در.

نیویورکدا، هامی نه دییردی که، آمریقادا بوتون ۱۶ یاشیندان آشاغی اوشاقلار گرک مدرسه‌یه گیتسینلر لاکن بونلارین هاموسی خیال ایدی.

من جنوبدا ائله اوشاقلار گوردوم که، سوادلاری یوخ‌ایدی و اصلا مدرسه‌نین رنگینی ده گورمه‌میشدیلر. اونلار، اوشاقلیقیدان بیرشئی دوشونمورلر که اودا چنین ایشلردر. نظافت و صحتلریله مشغول اولان آمریقادا ایله آدملار واردر که، اونلارین یاشادیغی ایولری طویله‌دن یاخشی‌دگلدر. اگر اونلارین آروادلاری، وضع حمل ایدن موقعده حکیم کمکینه محتاج اولسالار، محروم قالارلار. داها دوغروسو دوقتورلارین ایوسرمی عیادتینه گلمه‌سینین ۶۰ دولار خرجی واردر که بو دا بیر کندلیلرین ایللیک گلیرینین اوچده بیر حصه‌سی‌در.

بونونلا بئله قرلار و مالکلر وقاحت ایله گولوب دیرلر: ((سیز بو قارالاری تانیمیرسینیز. بو یاشایش اونلاردان ئوتری عالی بیر بهشت در. بونلارین سوای اونلارا یاشاماقلیق لازم دگلدر»

صون

ترکیه نین

اول صحیفه‌دن بقیه

لرینین میل و ایستکلریله هیچ بیر هم آهنگ دگیل . فن‌پاپن توزگرار. هلین آخرینده معلوم اولدی عرق ترکلری مسئله‌سینده دولتین اعتدالی عنصرلریندن ژنرال حسین حسنو لیبراللیگی حساب اولونور . بو عبارتدن چوق یاخشی آیدینلانور که ارلیگینین هیچ سیاسی نقشه ایفا ایتمه‌مگی و یالنیز بیر نظامی ناظر اولماسی حاقینده ترکیه دولتی مقاملاری‌نین یاخشالیقی محض سهودور و یالاندیر . زیرا ، ژنرال ارلیگینین هیتلر ارکان حرب مرکزینه سفارشی و اوندان آرتیق حرارتله قبول ایتمه لری بیزیم ادعامیزین اساسلی اولماسی اونلارین یاخشاراقلارین ایله اساس سیزلیغیدر .

۱۵ نمره‌ده نشر اولان سندلر مجموعه‌سینده ارلیگینین حقیقی قفه سی آشکار و آیدین اولور .

اوسند ۱۹۴۱ نوابر آیینین ۲۷ سنده آلمانیا و ارلیگینین توزخطابه یازیلیب فن مانتیکه یوللانمیش بیر مکتوبدان عبارتدیر . مزبور شخص ، بو نامه‌ده دی بیر آخرلاردا رواید آلانلاردان ایکی‌نفر منتجب قبل و ادیب کمال آدیلاری سیزه معرفیلک ایدیرم . بونلارین مامور یتی واردر که جریمه آلمانیادا آلمانلارا کمک ایتمکله عین حالدا قریم آدامی ترکلرینه ده کمکلیک الرینی اوزاتسینلار .

من بو بارده پروفسور ادریسه بیر مکتوب یازیب اوندان خواهش ایتدیم که یازدیقلاریمی سیزه ترجمه ایتسین . منتجب هم‌وکیل همده یازیچیدیر و بو آخرلاردا محکمه ایشینه مشغول اولموشدور ادیب ده مطبع و تجربه‌لی بیر جراحدیر . بو ایکی‌نفر اصلا قریملی و آرتیق اطمینان قازانمیشدرلار .

من سیزدن خواهش ایدیرم ترکیه و آلمانیانین مشترک منافعی اوغروندا فعالیت ایتمک ایچون بو ایکی نفری قریم یاریم آداسینا یوللاسینیز . بو ایکی‌نفر آلمانجی دیلی بیلیرلر ولی روسجا یاخشی دانیشیرلار و آز مدت ایچریسینده آلمانجا دا اوگره‌نه‌جکلر .

دیگر طرفدن ترکیه سیاسی نماینده‌لری‌نین اظهاراتی ترکیه مرتجع لرینین تجاوزکارلیغا مائل اولما لارینی آیدین بیر صورتده ثبوته یتیریر . و ولکلر ، دین ترین معاونی اوبا و تزدیگی گزار هینده .

بله معلوم اولدیر که بوگون ترکیه سدر کبیری سفیرلیگین تازه مشاور . رتبی منه مرخصلیک ایندی فورا مشاور منیله سرحدده اولان عشایرین یاره‌سینده که اسلاوراق دولتلر و سووت تورپاغیندا یاشایرلار مذاکره ایتدی .

مزبور مشاور بولفیالار وسیله سیله ضد سووت تبلیغاتینه اقدام ایتمگین ممکن اولدوغونو سویله‌دی .

عین حالدا صراحته اظهار ایدیردیکه قفقاز ملتلرینی بیر بیریله بیرلشدیرب حزر دنیزینه دک مستقل بیر ترکیه دولتی یاراتماق ممکندر .

پاپن ۱۹۴۲ ژانویه تاریخلی تلگرافیندا ترکیه جمهور رئیسیندن خوشبین لیک اظهار ایدیر ، زیرا او ، دانشدیر که بوتنان سونرا ترک لرین بی‌طرف لیگی قاپاخدان داها آرتیق انگلستانین نفعینه یوق محور دولتلرین نفعینه اولاجاقدیر . عین زماندا پاپن ترکیه جمهور رئیسینین نظریه لرینی تشریح ایتدیر ، ترکیه جمهور رئیسلیگی ایناتیر دیکه هرگاه ترکیه متفقی اولان انگلیس اونا کمکلیک ایتسه ترکلر قارا دنیزده اتیبه بیلر روسلارین جنوب جناحینی الـه گتیره‌بیلر و بو تورزی قفقازدان دفاع ایتمک ایچون یاخشی بیر یول اولاجاقدیر . علاوه اولاراق دئییر ملی اوکا اظهار ایتدم یاد ما اوتازا حمله ایتدن موقع ترک قوملرینین شوروی سرحدلرینده بیرلشمه‌لری بیزه داها آرتیق منفعت باعث‌لایاجاقدیر . علی فواد وانکی مختار وزیر آراسیندا اولان سون دانیشیقلاردا بو موضوع مطرح اولاراق بیزیم تفسیره تمام اولان نتیجه‌لره یتیشمک ایچون ترکیه ارکان حربی بو مسئله‌نی نظردن کیچیره بدیر .

آلمان وضعیت سیاستچیلری ترکیه وضعیتینی آیدین بیر حالا سالماقدان توتری معمولی ورسمی یولا و دخالت ایتمه‌گه حاضر اولمور دولار بونا بناء آلمانیانین ضد جاسوسلوق و جاسوسلوق دستگاهی سویس مختار وزیرینین ترکیه خارجی ایشلر وزیری ایله آنکارادا آپاریلان مذاکره‌لرین خلاصه گزارشینی آرتیق مراقبتله آلمانیا خارجی ایشلر وزیرینه چاتدیریرلار .

بو گزارشلرده سویس مختار وزیری اظهار عقیده ایتدیر که ترکیه سیاستمدارلاری آلمانیا فتوحاتین موفقیتلیا طرف گیتملسه سیله آهکار صورتده ملاحظه گوسترمیرلر . نازی آلمانیا سیاستچیلری ترکیه نین خارجی سیاستینده تردلاری اولماقلا برابر چالیشیر دیلار که ترکیه منبعلرینین وسیله سیله متفق دولتلرین حربی نقشه‌لریندن هر جور اطلاعات اله گتیرسینلر .

فن پاپین ۱۹۴۲ نجی ایل ۲ دسامبر تاریخلی آلمانیا خارجی ایشلر وزیرینه ورده‌یگی گزارشی آلمان ... باغلی اولان نظامی مامور ژنرال روده ایله ترکیه ارکان حربینین معاونی گنل ژنرال عظیم قوندوز آراسیندا آپاریلان دانیشیقلاردان عبارتدیر . بو گزارشده گنل ژنرال قوندوزین آلمانیا ارکان حربینین اقداماتیندان بیرک انتقاد ایتمکینی بیلدیریر و شمالی آفریقا ارتباط خطلری‌نین قورخوده اولماسینی اظهار ایدیر :

من توز موقعنده بو مسئله‌نی سیزین وابسته نظامی حصه‌لرینده خبر وئرمیشم . پاپن عین حالدا دئییر : بو عاریده اکی اظهاراتـه دقیق نظرله یاخشاق آرتیق یتیرسیزدر . چونکه بو اظهاراته گوره انگلیسلر گلن ایلین باهار فصلیندا زوزین شماقینا قره پیاده ایتمک ایسته‌ییرلر هابئه بو سندلره دقیق بیر نظر سالماقلا معلوم اولور که آلمان وضعیت سیاستمدارلاری بو ئولکه‌ده توز دوستلارینی نه جور آرتیرماغی یاخشی بیلیر میشلر .

جاسوزا آیدین اولان کیمی آلمانیا سیاست چیلری توز مقصدلرینین یتیرینه یتیرلمه‌سی ایچون ترکیه‌ده هیچ گونه ایشدن چکینمیریار .

فن دوین تیربن فن پاپنه ۱۹۴۳ نجی ایل ۵ دسامبر تلگرافیندا ترکیه‌لی دوستلارینی ساخلاماق قایدالاریندان گوزه‌چاریر .

آلمان خارجی ایشلر وزیری توز سفیری کبیرینه تلگراف ایدیر : اورادا کی متفقلریمیزین چتینی اقتصادی وضعیتدن نجات تاپمالاری ایچون اونلارا وئریله‌جک بش ملیون قیزیل مارکین سیزه یوللانیلماسینا دستور وئرمیشم من سیزدن خواهش ایدیرم بو مبلغی کمال محافظله خرج ایده‌سیز و مصرفینی منه خبر وئره‌سیز .

ویکتوروف آخرده وعده وئریر که تیزلیکله آلمانیانین اسپانیاداکی سیاستی خصوصندا سندلر منتشر ایده‌جگم . شبهه‌سیز مزبور سندلر آلمانیانین اسپانیاداکی سیاستی اوزریندن پرده‌نی گوتوره‌جکدیر و اونی بوتون بشرین گوزی قارشیسیندا آیدینلاشدیرا جاقدیر .

ح رؤا

معلملر فداکارلیق ایتمه لیدرلر

لازمین - بزرگ چالشاق یوتون آذربایجان نطقه‌لرینده حتی داغ باشیندا اولان کندلرده مدرسه‌لر قویولسون ، بزرگ چالشاق اجرالری تعلیمات تولکه میزده تئزلیکله عملی اولسون . بو ملتلاری آتم عصرینده سوادسیز بیر ملت متمدن اولماق ادعاسی ایده بیلمز .

تاریخ بیزیم عهده میزه بو آغیر وظیفه‌نی قویموش حالدا گوروروز اطرافدا چالیشان معلم یولداشلاریمیزین طرفندن یوزلرچه انتقال درخواستی آذربایجان معارف اداره‌سینه گلمکده‌دیر . بورادا ایکی جور دیمک اولار یا یولداشلاریمیز توز تاریخی مسئولیتلرینی اوچورد که واردور درک ایده بیلمیر یا اینکه توز تولکه‌لرینین مدنیتی اوغروندا چالشماقدان یوبون قاچیردیرلار .

اطرافدا چالیشان فداکار یولداشلار ! ه ایل دن آرتیق اطرافین کندلرینده شهرلرینده ایشله‌دگیم مناسبتیله سیزین تحمل ایتدیگیز آغیر زحمتلردن و متحمل اولدوغیز سنگین مخارج لردن چوخ یاخشی اطلاعیم واردر .

ولی نه ایتمک ؟ آیا بیزده کندجی قارداشلاریمیزین استعدادلی بالالارینی علم اوخوماقدان محروم ایتمک ؟ آیا کیچک شهرلریمیزده یاشایان وطنداشلاریمیزین اوشاقلارینین تعلیم و تربیه‌سی بیزیم عهده میزه دگیل ؟

قطعا بیلیرم یوتون محترم معلم لر منیم سواللاریمین جوابیندا اوجا سس ایله دییه‌جکلر بلی تولکه میزین تعلیم و تربیه‌سی بیزیم عهده میزه دیر .

خاتمه‌ده محترم معارف رئیسی آقای دیبانیاندان خواهش ایدیرمک ایندی‌یه قدر اطرافا گیتمه‌ین مامورلاری تبریزدن خارج قطعه‌لره گوندرسین و اطرافدا اولان معلم لردن اونلارین یئرینه تبریزه انتقال تاپماق دستورینی صادر بویورسونلار .

ع . مصدقی

آذرشهردن

۳ آذر چورک‌چی آذرشهرده دولت وئردیگی بوغدایا آرپا قاتماق جریمه‌له آذرشهر محکمه‌سینه وئریلمیشدیر .

دنیا خبرلری

لوئی ساپالین لهستان حقینده دانیشیغی

دنیا کارگرلر سندیکالاری سیلین باش کاتبی آقای لوئی ساپان آلتی هفته لهستاندا قالدیقدان سونرا پاریسه حرکت ایتدی .

او ، پاریسه حرکت ایتمه‌میشدن قاباق لهستان روزنامه‌لریندن بیرینین مخبرینه دیمیشدیر : لهستان سوزده یوخ بلکه عملده دموکراسینی اجرا ایدیر . خلق توز الی ایله یاراداندان تشکیلاتلاری دموکراسی اصوللاری ایله اداره ایدیر . من آرزو ایدیرم که داها دا آرتیق فعالیت ایتسین .

باکی رادیوسندان

شیخ عبدالله دونن قاهره‌دن ایرانا حرکت ایتدی که اورادا اولان عربلرین شکایتلرینه رسیدگی لیک ایتسین و هابئه یتیشن خبره گوره تهراندان دا بیر عده نماینده خوزستانا گوندریلیبدیر که عربلرین طلبلرینی ایشیتسینلر .

باتاو یادا

مرداد آیینین ۲۶ سیندا باتاویادا اندونزیانین استقلالیندان توتری بیر جشن دوتولمشدور بو جشنه هند مسلمانلاری طرفیندن تبریک گوندریلیب و اونلارا اظهار ایتمیشلر که بیز همیشه سیزین پشتیبانیزیق .

کلکته ده

مرداد آیینین ۲۶ سیندا بریتانیا کابینه‌سینین پیشنهادینا گوره بوتون کلکته اهالیسی شورش ایتمیشلر بو شورشی یاتیرماقدان توتری انگلیس دولتی طرفیندن بیر عده سرباز کلکتیه گوندریلمیشدیر . کلکته اهالیسی ایله انگلیس سربازلاری آراسیندا بیر ووروشما اوز ویرمیشدیر . بو ووروشمادا ۲۵۰ نفر تولوب و ۱۶۰۰ نفر یارالانیبدیر ایندی بوتون دکانلار باغلانیب و تراموای لار ایشدن دوشموشلار .

صلح کونفرانسیندا آلبانیا نماینده هیئتی

آلبانیا حکومتینین قرارینا گوره صلح کونفرانسیندا آلبانیا خلق جمهوریت نماینده هیئتینه باش‌ناظر ژنرال بولقو وئیک انور خوجه‌نی باشچیلیق ایده‌جکدیر . دونن سحر انور خوجا طیاره ایله پاریسه اوچموشدور .

زنجاندان

زنجان معلملر اتحادیه‌سی . تشکیل اولونوب توزلرینین همکارلار اتفاقینا ملحق اولدوقلارینی رسما اعلام ایتدیلر .

صلح کونفرانسیندا

اولون ۱۵ نده گون اورتاسیندان سونرا صلح کونفرانسیندا فلاند نماینده‌لرینین اظهاراتی ایشیدیلدی . جنوبی آفریقانین نماینده‌سی و انگلستانین نماینده‌سی الکساندر و فرانسه‌نین نماینده‌سی بیده‌سخنرانلیق ایتدیلر و حاشیه شوروی نماینده سی مسیو مولوتوف بیرنطق ایراد ایتدی سونرا صلح کونفرانسین رئیسی پیشنهاد ایتدیکه قاباقکی جلسه‌لرین تصمیمینه گوره آلبانی و مکزیک و کوبا و مصر نماینده‌لرینین توز عقیده لرینی کونفرانسدا اظهار ایتمکدن توتری دعوتنامه‌لرین سوددستی کونفرانسین دفترینه وئریلسین . لاکن یونان نماینده‌سی اعتراض ایدیب و بوجور دیدی که ایندی یونان ایله آلبانی دعوادادر . گرک آلبانی ایله فلاند و ایتالیا کیمی رفتار اولونسون . لاکن بو بی اساس اعتراضی یوتون کونفرانسین نماینده‌لری رد ایتدیلر و یونانین نماینده‌سی پیش یاپدیغی حالی آلماغا مجبور اولدی .

۲ گون بوندان قاباق صلح کونفرانسینین عمومی جلسه‌سی پاریسده تشکیل اولدی .

بو جلسه‌ده اطریشین صلح کونفرانسینا نماینده گوندرمگی خصوصندا مذاکره باشلاندی ، بو موضوع ۶ مخالف رای ۱۵ موافق رای ایله تصویب اولندی ، سونرا ایران نماینده‌سینین صلح کونفرانسینا دعوت اولماسی باره‌ده مذاکره باشلاندی .

اونجه سووت اتفاقی نماینده سی ویشینسکی آپاغا قالخیب دئدی که : ایران ملتی و هابئه ایران دولتی ایکینجی دنیا محاربه سینده بویوک رول اوینایب و چوخلی خسارتلر گوروبدور .

ایران دولتی بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین عضوی در ۱۹۴۳ نجی ایلده تهران کونفرانسیندا سووت اتفاقی ، آمریکا و انگلیس دولتلری بیرلیکده متعهد اولدولار که ایران دولتینی صلح کونفرانسینا دعوت ایتسینلر .

اونا گوره‌ده ایران دولتینین کونفرانسا نماینده گوندرمگی قبول اولونمالیدر .

چین و آمریکا نماینده‌لری توز نطقلرینده ویشینسکی‌نین سوزلرین تائید ایتدیلر : سونرا اتفاق آرا ایله ایران نماینده‌سینین صلح کونفرانسینا دعوت اولونماسی تصویب ایدیلدی .

فتحی خشکنابی

کندلی حیاتیندن

معصوم - معصومه

-۷-

. معصومه . هئچ زادا

. معصوم . الینده کی نه‌دیر؟

. دسمال دیر .

معصوم . هـ نه گتیریبسن دیه اونون الیندن دوتوب دسمالی قاپیب آلدی .

معصومه قیزاریب اونوب دسمالی ایسته‌دی .

. بئله دسمال وئرمک ییس اولار ، قانیرسان یوق ؟

. نه پیس اولار ؟ دیمه‌سون وئرمه‌رم .

. دیمیرم . منیم دسمالیمی !

. وئرمیرم . وئرمیرمه‌لی ! دوزین دی گوروم نه پیس اولار ؟

معصومه . دسمالی وئرمک ، آیریلیق سالار . دئدی .

. یرندن ییره معصوم اونا طرف سیچرادی . اونو دوتوب ایسـ اوجاقلیندا سیخدی . یوق ، عزیزیم ! دسمال بیزیم آرامیزدا آیریلیق سالا بیلمز . آرخاین اول ! دئدی .

اوندان سونرا مطلق . بیر سکوت ایچه‌ریسینده بیر بیرلری‌نین اوزلرینه باخیردیلار . . .

§§§

بری خالا تازه‌سیلک چادراسینی ایوین دیره‌گیندن آسیب قوللارین چیرمالاییب تندیرنی گیردی ، ایچه‌ری ایوین بووورده قازانینی گتیریب تندیره یوشالتدی ، سونرا سه‌نی گتیرمک ایچون ایچه‌ری ایوه گئتدی دای باجی بو سه بیر تیکه چورک اولدی . تاپیلمادی . اویانا سه - بویانا سه آختاردا یادینا دوشدی که دونن‌لری مشدی حسین گلینی تناپکیم آپارمیشدر .

بری خالا دئیه . دینه مشهدی‌حسین گلینه یوللادی ، نه‌یاخشی که تناپکیم چوله گتمه‌میشدر ، بری خالا . آچیلیز تناپکیم ! یوخسه‌بولونشولوق‌در ! بوشوغرب میرانا قالیبنی آپاریرسول کتیرون دای ! دییه هئولمه‌ک سه‌نی گوتوروب قاییتدی .

دیمک بو گون آخشام چاغی الله ساخلامیش معصومین گلین گئمه سی ایدی ، بری خالانین گوزلرینین آغ . قاراسی بیرجه اوغلی والرایدی الله هئچ سلمانین طالعیندا چوره‌کین بیر الکمه‌سین . بیرجه بیلمسین که بری‌خالا نه‌زحمت لره دوزیب . نه‌مشقتلر چکیب و نه گونلر گوره دیکدن سونرا معصومی بو . بویا ، باشا یتیریبدیر !

بری خالا تندیرنی چالخادیقدان سونرا کره‌نی یغدی قویدی پیالیا اما سوزین دوزی . بیلمک اولموردی نظرین ایدی یامدن ایدی . نیجه‌ده ایدی که بونلارین کره‌سی آز توشیردی .

یاتیز بیر دفعه بری خالا چهارشنبه گونی مشهدی گلمحمد ایوینه بیر یالا یووورده چالاسیلیق وئریش ایدی . چهارشنبه گونی چالاسی وئرمک توشر . توشمز اولار ، الله اورقتدن بری بونلارین سونی نیسن بعضاری قاچیب . طارازلاری گئتمیش ایدی .

بری خالا ایشین نه‌اولدیغینی دوشوندیکده آندی ایچدی که داها چهارشنبه گونی کیمسه‌کی یاشین یوماز . کیمسه‌کی تازا یاتار گیمز . کیمسه‌کی بیر بئزه قوتاق گتمز . کیمسه‌کی دیرناق دوتماز . کیمسه‌کی آستانا اوتورماز . . . الغصه‌ده هئچ کیمسه‌یه چالاسی وئرمه‌سین . . .

فلاحت اداره سیندن

۲۹ ر ۵ ر ۲۵ ده سراسکند - ارلب - آستارا - سلماس - سراب - اورمی - و ماکو دا بعضی شاریون داغ خسته لیکلری علامتی گورو. ندیگیندن لازمی مقدار دا داوا و (واکسن) آدلاری یوخاریدا، آبادیلان یرلره فلاحت اداره سی طرفیندن گوندریلمشدیر.

خوی ولایتینده بو ایل، لیمه و هشته تاخوشلیغینا مبتلا اولان (۲۴۰۰) آغاجا داوا ووریلوب چوخ رضایتلی نتیجه الده ائدیلمیشدیر.

معارف اداره سینده

مدنی تربیه سی جمعیتین اداره‌سی اوزرینه دئقلا سیخ ق ایچون بیر هیئت جام و مهند داغلارینی گورمک و تحقیقات آپارماق اوچون، نتیجه گون قاباق آقای علی اصغر راهبارین تحت نظریله هروی - و لیقوان طرفلرینه حرکت ائتمیشدیر.

داخلی خبرلر

ایش و زحمت اداره سیندن

آشاغیداکی بخشنامه‌لر ایش و زحمت اداره‌سی طرفیندن گوندریلمیشدیر:

۱ - تبریز معمارلاری و اوستالنجی لاری املالری چوخ ائشله‌دیب آز مزد ویرمه‌لری سببینه اولانلارین خسته و مریض اولوب آرادان گیتمه‌لرینه باعث اولدقلا. ریندان، سون دمه اولاراق بوتون معمار و اوستا ایشچیلارا اخطار او. لونمیشدور که، ایش قانونی موجبنجه فعله‌نین مزدی گرک هرگون تعیین اولونوب ویریلسین.

بو قانوندان تخلف ایدنلر، تعقیب اولونوب جزالاناجاقدیر.

۲ - بعضی محل‌لردن - بو اداره‌یه بعضی اشخاصین تیز اشه گوندر. یلمه سی توصیه اولونور. حالبوکه، بیز ایشاری نمره‌لی و تاریخلی فارتلارلا ویره‌بیلریک، او گوره ده سو اداره نین ایشی ترتیب دن چیخیب خلقین نظریینده عدم اعتماده موجب اولار.

بوندان علاوه سایرلرینین ده نوبه‌لری ضایع اولدیغینا گوره اشه ایشچیلرین نوبه اوزریندن گوندریلمه سی بو اداره ایچون وجدانی و قانونی بیر وظیفه دیر.

۳ - توصیه ایدلن و نوبه دن خارج ایش ایسته‌ینلره یوخاریداکی سببلردن توتری ایش ویریلمه‌یه جکدیر.

هر بیر کس که، ایشچی لازم اولورسا فقط ایشچی‌نین سایینی، ایشین نوعینی و ایشچی نین مخصوص معلوماتینی آیدین صورت ده ایش و زحمت اداره‌سینه یازمالیدرلار که، نوبه ایله ایسته‌دیکلری ایشچی معرفی اولونسون

قاچاق تریاک دوتولموشدور.

گچن هفته‌نین عرضینده آذربایجان نظمیه اداره‌سی مطلع اولورکی، رضا هوادار واسطه‌سیله، حاجی خلیل صمدیان ومشهدی باقر عرفور تهراندان ۵ پوط ۱ چاق تریاک وارد ایدیرکن، دخانیه مامورلاریندان: عین اله بیرلی - خلیل هرزندی - محمد علی مصری - غلامحسین خوش‌مرام - ایوب ساسازی‌سه‌ولیه نمایندسی هادی نوری، تریاک قضیه سیندن اطلاع تاپدقلاریندان حاجی خلیل صمدیانین توسطیله اونمین بش. یوزتومن رشوت آلیب تریاک یورا. خیرلار.

نظمیه‌نین ایکنجی شعبه رئیسی آقای میرزه دورتور آذرین وسیله. سیله قضیه کشف و نتیجه‌ده مامورسی توقیف اولوناراق حبس اولونولار.

ویریلن رشوتلردن بیرمقداری گئری آلینیب گیری ده تعقیب اولونماقدادیر.

فرقه حیاتیندان

اورومی سلماس و خویدا اتحادیه‌لر تشکیلاتی

آذربایجان کارگر اتحادیه‌سینین مرکزی شوراسی طرفیندن، اورمی سلماس و خویدا، اتحادیه‌لر تشکیل ویرمک ایچون تبریزدن اعزام اولونان مصب فیض‌الله‌زاده آقانین داکی ترتیب‌له مذکور شهرلرده اتحادیه‌لر تشکیل ویرندن سونرا عرض ائتمیشدیر:

۱ - اورمی‌دا بش صنف اتحادیه تشکیل ویرلمیشدیر:

۱. دولت ایشچیلری اتحادیه‌سی
۲ - قالیه ایشچیلری اتحادیه‌سی -
۳ - معارف ایشچیلری اتحادیه‌سی.
۴ - متفرقه ایشچیلر اتحادیه‌سی -
۵ - آذوقه ایشچیلری اتحادیه‌سی

ضمنا بو اتحادیه‌لر ایچون، اورمی ولایتی شوراسی‌اومورلی‌سی‌دا تشکیل و تعیین ایدیلمیشدیر.

۲ - سلماسدا: ایکی اتحادیه تشکیل ویرلمیشدیر، بیرینسی دولت ایشچیلری اتحادیه‌سی، ایکنجی‌سی متفرقه ایشچیلر اتحادیه‌سی.

۳ - خویدا دا ایکی اتحادیه تشکیل ویرلمیشدیر: بیرینسی دولت ایشچیلری اوبیرسی‌ده متفرقه ایشچیلر اتحادیه‌سی.

اورمی وخوی شهرلرینده یئنی تشکیل تاپان اتحادیه‌لر، صنفی منفعتلرینین دوزگون گیتمه‌سیندن توتری، تبریز مرکزی شوراسینه و اونون گوندردیگی مصب فیض‌الله زاده‌یه تورتشکروومنانیتلرینی آیریجا رسما یازیب بیلدیرمکده‌دیرلر.

اندونزیادا

ایکی گون بوندان قاباق اندونزیا جمهوریتینین بیرنجی ایل دونومی مناسبتیله اندونزیانین بوتون شهرلرینده جشن دوتولموشدور.

هندوستانین مسلمانلار مجمعینین رئیسی محمدعلی جناح ایسه بو جشن مناسبتیله دکتر سوکارنویا بیر تبریک تلگرافی ووریشدیر.

اعلان

آذربایجاندا خلق یارادیجیلیغی صنعتینی تشویق ائتمک و اهالینی آذربایجان خلق یارادیجیلیغی اوستالارینین اثرلریله تانیش ائتمک مقصدیله سوومت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتی و سوومت مدنیت ائوی ایران آذربایجانی خلق یارادیجیلیغی اوستالارینین اثرلریندن عبارت تبریزده‌کی سوومت مدنیت ائوینده سرگی تشکیل ایدیر.

سرگیده اشتراک ائتمک ایستین خلق یارادیجیلیغی صنعتکارلاری توز اثرلرینی سوومت مدنیت ائوینده سرگی قومسیونینا تقدیم ایدیلار.

سرگیده آشاغیدا گوستریلن صنعت اثرلریله اشتراک ائتمک اولار.

۱ - مختلف توخوما صنعت ایشلری: خالی، خالچا، پالاس، شال ترمه، کلاغئی، یایلق، پارچا، بقجا، زنجیره، تورتوک، پرده، خورجون، کیسه، قلمدان قابی، جوراب وغیریلری.
۲ - پارچا اوزرینده ایشلمه، چکمه، تیکمه، و کلابتین ایشلری.
۳ - زرگرلیک ومینا ایشلری.
۴ - ظریف ساخسی قابلاری.
۵ - مختلف نوعلی ظریف نجارلیق، خاتم ومنبت کارلیق ایشلری.
۶ - مختلف مسگرلیک وقلم ایشلری.
۷ - مختلف قابلار اوزرینده قاشلیق وقلم ایشلری.
۸ - یوخاریداکی‌لاردان باشقا خلق یارادیجیلیغی‌ن مختلف ساحه‌لرینه عائد ظریف ایشلر.

گوستریلن بوتون اثرلر مرداد آیینین ۲۰ سیندن مهر آیینین ۱۸ نه قدر (آغوست آیینین ۱۱ ندن اوکتیابر آیینین ۱۰ نا قدر) مدنیت ائوینده قبول اولوناجاقدیر.

سرگیده بیرنجی‌لیک قازانان اثرلرین اوستالارینا آشاغیدا گوستریلن اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدیر.

بیرنجی درجه‌لی مکافات	۱ عدد بئش مین ریال.
ایکنجی درجه‌لی مکافات	۲ - عدد هربیری اوچ مین ریال
اوچونجی درجه‌لی مکافات	۴ - عدد هربیری مین ریال

تشکیل اولونان خلق یارادیجیلیغی سرگیسی ایکی آیا قدر دوام ایده‌جک و سونرا اثرلر توز صاحبلرینه قایتاریلاجاقدیر.

سرگیه دایر معلومات آلماق ایچون هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱۰ ره قدر مدنیت ائوینده حاجی زاده‌یه مراجعت ائتمک‌اولار.

مدنی علاقه جمعیتین اداره هیئتی مدنیت ائوی مدیریتی

۳ - ۳

یلدیریش

بو ایل ده حربی افسرلیک مکتبینه قبول اولونموش آداملاردین آدلاری آذربایجانین هرشهرینین ساخلو فرماندهلیکینه ویا بخشدارلیغینا گوندریلیب دور، لازمدور داوطلب لر آد وئریلن یئرلره مراجعه ایدیب شهریورین اونجی گونی تبریزین خلق قوشونلاری باش قرارگاهینه معرفی ائتسونلر.

ش ۲۳۰ حربی مکتبین قادریس هئیتی ۳ - ۳

اخطار

آذربایجان صادراتینین عمده بیر قسمتی بادامدیر بو قیمتلی و گوزمل محصولیمیزین نتیجه ایلدن بری دنیا بازارلاریندا کی سابق مقامینی و مهم موقعیتینی الدن ویرمه‌سی جدا تاسف دیر.

بو محصولیمیزین قیمتینین بو ایله تنزل ائتمه‌سینین چوخ سببلری واردیر که قبلی حالدا هامیسینی ذکر ائتمکدن صرفنظر اولونوردولی الاعم‌ه آجی بادامیله شیرین بادامین قارشدیریلماسی و نتیجه ده آلیجی‌لارین دا بانه تاپاراق قیمتلری دوشورمه‌سی دیر که بدبختانه مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضررلرین نه درجه ده بویوک اولدیغی بللی دیر.

بو محصولی توپلانمازمانی چوخ یاخیندیر اوا گوره بوتون باغچیلار و بادام ایشلرله علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی توپلایان زمان آجی بادامی آیری درب ایدبا شیرین بادامه قاریشدیرماماقی دولار. بوتون بولودا بودرکه بیر آغاجین محصولینی دره‌دن اول بیرایکی دانه سیندیریب دادبالی و اگر آجی چیقارسا او آغاجه نشان قویبالی و بوجوریر باطبلقی تشانلادیقدان سونرا درمکه باشلامالیدر که بو صورتده آجی بادام شیرین دن آیریلسین.

باغچیلار و بادامچیلار بیلمه‌لیدرلر که آجی بادامین دنیا بازارلاریندا کی قیمتی شیرین‌دن آشاغا دگل بلکه ده یوخاری‌در بوتون ایچون آیری آیری درلیب توپلانماسی اوز منفعتلرینه دیر لکن مخلوط اولورسا هر ایکی جنس ده قیمتی دوشر وضررایکی قات اولور.

ش ۲۲۶

۵ - ۱۰ آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بازرگانی

ماماليق فاکولته‌سی

آذربایجان بهداری اداره سینین طرفیندن ۱۳۲۶ - ۱۳۲۵ نجی تحصیلی ایچون ماماليق فاکولته سینه آشاغیداکی قید اولان شرایط ایله محصله قبول ایدیر.

۱ - رسمی متوسطه تصدیقی [۶ نجی یا ۵ نجی] یا امتحاندا قبول اولماق جوازی.
۲ - هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق.
۳ - ۶ عدد عکس (عکس ۶)(۴ تولیه ده).

باشقا شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست وسیله سیله (۲ قبضه مفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان بهداری‌سی آدرسینه گوندرمه‌لیدرلار.

قید

آذربایجان اطراف شهرلردن گلن خانملا داوتلار مریضخانه سینده دولت خرجیله قالاجاقدیر.

آرتیق معلومات آلماق ایچون بهداری اداره‌سینه مراجعه ائتسینلر.

داوطلبلار مهر آیینن اولینه قدر هرگون ساعت ۸ دن ۷ یه قدر آذربایجان بهداری اداره سینده پرسنل دایره سینه مراجعه ائتسینلر.

ش ۲۳۵ ۱ - ۱۰ دکتر اورنگی

یازیچیلارا

اداره‌میزه ویریلن مقاله و شعرلر هیچ‌وجهیله قائی ویریلمه‌یه‌جکدیر

تبریزده‌کی سووه‌ت آذربایجان

مدرسه سینده

تبریزده‌کی سوومت آذربایجان مدرسه سینده قبول امتحانلاری آوقوستین ۲۱ نده (مردادین ۳۰ نده) باشلانیر. بو مدرسه‌نین ۴ نجی کلاسیندان ۱۰ نجی کلاسینه کیمی داخل اولماق ایچون عرضه ویره‌نلر امتحانلاردان بیر گون قاباق (مردادین ۲۹ نده) مدرسه‌یه گلیب قید اولونمالیدرلار. امتحانلار وقتینده گلمه‌ینلر سابقدن چیخاریلاجاقلار.

مدرسه‌نین توز شاگردلریندن پاییز امتحانلاری (اکمالاری - تجدید) اولانلار ایسه آوقوستین ۲۵ نده (شهریورین ۳ نده) امتحانه گلملیدرلر وقتینده امتحانلارینی ویرمه‌ینلر توز کلاسلاریندا ایکنجی ایل ساخلانالاجاقلار.

ش ۲۳۱ ۲ - ۲ مدیریت

مناقصه اعلانی

آذربایجان دمیر یول اداره ۱۳۲۵ نجی ایلین اوراقینی چاپ و دفترلرینی جلدلتمکی مناقصه‌یه قویور داوطلبلر ایله یلرار توز پیشنهادلارینی آخرین قیمته (عمودی و افقی خطلر و بویوک و کوچک مدللر) روبه‌م و دفترلرینی جلدلتمک مردی آیریجا یازیب شنبه گونی شهریورین ۲ سینده سحر ساعت ۹ دا اداره دفترینه تسلیم ائتسینلر. پیشنهادلارمان گونده ساعت ۱۰ دا آچیلیب واوخوناجاقدیر.

پیشنهاد ویره‌نلر گرک ۱۰۰۰ ریال اداره صندوقنا ودیعه ویریب و قبض آلسینلار واونون نمره‌سینی پیشنهادلاریندا قید ائتسینلر مناقصه قبول اولونانددان سونرا بویون قاییرلارسه ودیعه دولت نفعینه ضبط اولاجاقدیر پیشنهاد ویرنلرین حضوری مناقصه مجلسینده آزاددر ودیعه سیز پیشنهادلارا ترتیب اثر ویریلمیه‌جکدیر.

ش ۲۳۴

آذربایجان دمیریول وگمی اداره‌سی

اوشاق باغچاسی

سوومت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان ایران جمعیتین آذربایجان شعبه‌سی خانملار سه‌قیونینین تشبثی‌ایله سردار باغیندا سوومت مدنیت ائوی حیاطینده جمعیتین عضولری و معارف اداره‌سی ایشچیلرینین اوشاقلاری ایچون «اوشاق باغچاسی» تشکیل اولونور.

باغچایه ۴ یاشیندان ۶ یاشینا قدر قیز و اوغلان اوشاقلاری قبول اولونور.

اوشاقلارینی باغچایه قویماق ایسته‌ین والدینلر جمعه و یکشنبه گونلریندن باشقا هرگون آخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مدنیت ائوینده خانملار سه‌قیونینا مراجعت ایده‌بیلرلر.

جمعیتین خانملار سه‌قیونی

اعلان

من اسحق شکوریان بیر عدد بالاجا حساب دفترچه‌می تربیت خیابانیندا ایتیرمیشم تاپان اوجاپاندا محمدیه دواخانه سینه ویریب انعام آلسین.

ش ۲۳۶